



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 8.4.2021
COM(2021) 153 final

2021/0079 (NLE)

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

**maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe Eora-
Mheánmhara Eitlíochta idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus
Poblacht na Túinéise, den pháirt eile**

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN TOGRA

• Forais agus cuspóirí an togra

Tá an Comhaontú Eora-Mheánmhara Eitlíochta idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit agus Poblacht na Túinéise tugtha i gcrích le hidirbheartaíocht ag an gCoimisiún de réir mar a d'údaraigh an Chomhairle an 9 Nollaig 2008.

I láthair na huaire oibrítear aersheirbhísí idir an tAontas agus an Túinéis ar bhonn comhaontuithe déthaobhacha idir na Ballstáit agus an Túinéis.

Cuid de bheartas seachtrach eitlíochta an Aontais is ea é comhaontuithe cuimsitheacha maidir le haersheirbhísí a thabhairt i gcrích le hidirbheartaíocht, i gcás inar léiríodh go mbeadh breisluach agus tairbhí eacnamaíocha ag gabháil leis na comhaontuithe sin. Tá an Comhaontú seo dírithe ar na haidhmeanna seo a leanas go háirithe:

- an margadh a oscailt de réir a chéile ó thaobh rochtain ar bhealaí agus acmhainneachta de;
- a áirithiú go ndéanfar cóineasú rialála agus go gcomhlíonfaidh an Túinéis an reachtaíocht de chuid an Aontais a a bhfuil baint iarbhrí aici le heitlíocht; agus
- a áirithiú go mbeidh neamh-idirdhealú agus cothrom iomaíochta ann d'oibreacha eacnamaíocha.

• Comhthéacs ginearálta

Leagtar amach cuspóir ginearálta sna treoracha idirbheartaíochta, mar atá comhaontú aeriompair cuimsitheach a thabhairt i gcrích le hidirbheartaíocht chun rochtain ar an margadh a oscailt de réir a chéile agus go cómhálartach, agus a áirithiú go ndéanfar cóineasú rialála agus go gcuirfear i bhfeidhm ceanglais agus caighdeáin an Aontais go héifeachtach.

I gcomhréir leis na treoracha idirbheartaíochta, chuir an dá pháirtí inisealacha le dréacht-Chomhaontú leis an Túinéis an 11 Nollaig 2017.

• Comhsheasmhacht le forálacha beartais atá sa réimse beartais cheana

Cuid thábhachtach d'fhorbairt bheartas seachtrach eitlíochta an Aontais is ea Comhaontú Eora-Mheánmhara Eitlíochta leis an Túinéis a thabhairt i gcrích agus is cuid ríthábhachtach é de bheartas comharsanachta an Aontais agus de chruthú Comhlimistéir Eitlíochta Eorpaigh, de réir na tuairisce air i dTeachtaireacht COM (2012) 556 final ón gCoimisiún maidir le "Beartas Seachtrach Eitlíochta an Aontais - Aghaidh a Thabhairt ar Dhúshláin a Bheidh Ann".

• Comhsheasmhacht le forálacha atá ann cheana i réimse an togra

Beidh tús áite ag forálacha an Chomhaontaithe ar fhorálacha ábhartha na gcomhaontuithe aersheirbhísí déthaobhacha atá ann cheana idir na Ballstáit agus Poblacht na Túinéise. Mar sin féin, féadfar leanúint de chearta tráchta atá ann cheana a theachtadh, ar cearta iad a thagann as na comhaontuithe déthaobhacha sin agus nach bhfuil cumhdaithe faoin gComhaontú seo, ar choinníoll nach ndéanfar aon aon idirdhealú idir na Ballstáit agus a gcuid náisiúnach.

2. **BUNÚS DLÍ, COIMHDEACHT AGUS COMHRÉIREACHT**

- **Bunús dlí**

Airteagail 100(2) agus 218(6)(a) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

- **Coimhdeacht (maidir le hinniúlacht neamheisiach)**

Beidh tús áite ag forálacha an Chomhaontaithe ar fhorálacha ábhartha na socruithe a rinneadh cheana idir na Ballstáit agus Catar. Leis an gComhaontú seo táthar ag cruthú go comhuaineach coinníollacha comhionanna aonfhoirmeacha maidir le rochtain ar an margadh a bheidh i bhfeidhm maidir le haeriompróirí uile an Aontais agus ag cur ar bun socruithe nua le haghaidh comhar agus cóineasú rialála idir an tAontas Eorpach agus an Túinéis i réimsí atá fíor-riachtanach ó thaobh oibriú sábháilte slán éifeachtúil aersheirbhísí de. Is ar leibhéal an Aontais amháin is féidir na socruithe sin a dhéanamh mar go mbaineann roinnt réimsí ina bhfuil inniúlacht eisiach ag an Aontas.

Is le gníomhaíocht de chuid an Aontais is fearr a ghnóthófar cuspóirí an togra, ar na cúiseanna seo a leanas.

Foráiltear sa Chomhaontú gur féidir na téarmaí ann a leathnú go comhuaineach amach chuig na 27 mBallstát, agus na rialacha céanna á gcur i bhfeidhm gan idirdhealú agus le leas aeriompróirí uile an Aontais, cibé náisiúntacht atá acu. Beidh na hiompróirí sin in ann oibriú gan bhac ó aon phointe san Aontas Eorpach go haon phointe sa Túinéis, rud nach bhféadann siad a dhéanamh faoi láthair.

Nuair a chuirfear deireadh de réir a chéile le srianta ar rochtain ar an margadh idir an tAontas agus an Túinéis, ní hamháin go dtarraingeofar gníomhaithe nua isteach sa mhargadh agus go gcruthófar deiseanna ar bheith ag oibriú chuig aerfoirt ar beag an freastal orthu, ach éascófar an comhdhlúthú idir aeriompróirí an Aontais chomh maith.

Leis an gComhaontú daingnítear rochtain d'aeriompróirí uile an Aontais ar dheiseanna tráchtála ar nós na ndeiseanna a bhaineann le seirbhísí láimhseáil ar an talamh, comhroinnt cód eitle, idirmhódúlacht agus praghsanna a shocrú gan bhac.

- **Comhréireacht**

Bunófar Comhchoiste chun cúrsaí a bhaineann le cur chun feidhme an Chomhaontaithe a phlé. Cothóidh an Comhchoiste sin malartuithe ar leibhéal na saineolaithe maidir le tionscnaimh nua reachtaíochta nó rialála agus dearcafaidh sé ar réimsí inar féidir tuilleadh forbartha a dhéanamh ar an gComhaontú. Is éard a bheidh sa Chomhchoiste, ionadaithe ón gCoimisiún agus ó na Ballstáit.

Sa bhreis air sin, leanfaidh na Ballstáit de na cúraimí riaracháin traidisiúnta a dhéanann siad i gcomhthéacs an aeriompair idirnáisiúnta, ach is faoi réir rialacha a chuirfear i bhfeidhm go haonfhoirmeach a dhéanfaidh siad sin feasta.

- **An rogha ionstraime**

Is le comhaontuithe idirnáisiúnta amháin is féidir caidreamh eitlíochta seachtrach a thabhairt i bhfeidhm.

3. **TORTHAÍ Ó MHEASTÓIREACHTAÍ *EX POST*, Ó CHOMHAIRLIÚCHÁIN LEIS NA PÁIRTITHE LEASMHARA AGUS Ó MHEASÚNUITHE TIONCHAIR**

- **Meastóireachtaí *ex post*/seiceálacha oiriúnachta ar an reachtaíocht atá ann cheana**

Neamhbhainteach

- **Comhairliúcháin leis na páirtithe leasmhara**

I gcomhréir le hAirteagal 218(4) CFAE, rinne an Coimisiún idirbheartaíocht i gcomhairle le coiste speisialta (Fóram Comhairleach). Chuathas i gcomhairle leis an earnáil tionsclaíochta le linn na hidirbheartaíochta chomh maith.

Cuireadh tuairimí a nochtadh le linn an phróisis sin san áireamh. D'fhóraigh na Ballstáit lena mbaineann cruinneas na dtagairtí do chomhaontuithe aersheirbhísí déthaobhacha. Chuir an earnáil tionsclaíochta béim ar a thábhachtaí atá bunús fóna dlí dá n-oibríochtaí.

- **Bailiú agus úsáid saineolais**

Neamhbhainteach.

- **Measúnú tionchair**

Neamhbhainteach.

- **Oiriúnacht rialála agus simpliú**

Neamhbhainteach.

- **Ceartha bunúsacha**

Neamhbhainteach.

4. **IMPLEACHTAÍ BUISÉADACHA**

Ní bheidh aon impleachtaí ag an togra do bhuiséad an Aontais.

5. **EILIMINTÍ EILE**

- **Achoimre ar an gcomhaontú atá beartaithe**

Is éard atá sa Chomhaontú, corp an téacs ina bhfuil na príomhphrionsabail agus trí iarscríbhinn: Iarscríbhinn I maidir le forálacha idirthréimhseacha, Iarscríbhinn Ia maidir le

forálacha idirthréimhseach a bhaineann le hAerfort Idirnáisiúnta Thúinis agus na Cartaige agus Iarscríbhinn II maidir le rialacha de chuid an Aontais is infheidhme maidir le heitlíocht shibhialta.

Togra le haghaidh

CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE

maidir le tabhairt i gcrích, thar ceann an Aontais Eorpaigh, an Chomhaontaithe Eora-Mheánmhara Eitlíochta idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 100(2) de, i gcomhar le hAirteagal 218(6)(a) de,

Ag féachaint don togra ón gCoimisiún Eorpach,

Ag féachaint don toiliú ó Pharlaimint na hEorpa,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le Cinneadh XXXX/XX ón gComhairle, rinneadh an Comhaontú Eora-Mheánmhara Eitlíochta idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile, a shíniú an XX, faoi réir a thabhairt i gcrích amach anseo.
- (2) Tá an Comhaontú daingnithe ag na Ballstáit uile.
- (3) Ba cheart an Comhaontú a fhorghabháil thar ceann an Aontais.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Formheastar leis seo, thar ceann an Aontais, an Comhaontú Eora-Mheánmhara Eitlíochta idir an tAontas Eorpach agus a Bhallstáit, de pháirt, agus Poblacht na Túinéise, den pháirt eile.

Tá téacs an Chomhaontaithe i gceangal leis an gCinneadh seo.

Airteagal 2

Ainmneoidh Uachtarán na Comhairle an duine a mbeidh an chumhacht aige dul ar aghaidh, thar ceann an Aontais, agus an nóta taidhleoireachta dá bhforáiltear in Airteagal 30 den Chomhaontú a thabhairt, chun a chur in iúl gur thoiligh an tAontas ar bheith faoi cheangal ag an gComhaontú.

Airteagal 3

Údaraítear don Choimisiún an seasamh a ghlacadh atá le glacadh ag an Aontas a mhéid a bhaineann le cinntí ón gComhchoiste faoi Airteagal 21 den Chomhaontú chun Iarscríbhinn II a ghabhann leis an gComhaontú sin a leasú trí reachtaíocht an Aontais a chomhtháthú san Iarscríbhinn sin, faoi réir aon choigeartú is gá, tar éis dó dul i gcomhairle le Coiste Speisialta arna cheapadh ag an gComhairle.

Airteagal 4

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm an lá a ghlacfar é.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil,

*Thar ceann na Comhairle
An tUachtarán*